

**D-Altötting: Landscaping work**

**OJ S 103/2013 30/05/2013**

**Contract notice**

**Works**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kreisklinik Altötting-Burghausen vertr. d. Herrn Vorstand M. Prostmeier

Postal address: Vinzenz-von-Paul-Str. 10

Town: Altötting

Postal code: 84503

Country: Germany

E-mail: [controlling@hsp-projekt.de](mailto:controlling@hsp-projekt.de)

**Additional information can be obtained from:**

Official name: HSP Projektmanagement und Beratung GmbH

Postal address: Werkstraße 12

Town: Töging

Postal code: 84513

Country: Germany

E-mail: [controlling@hsp-projekt.de](mailto:controlling@hsp-projekt.de)

Telephone: +49 86311666320

Fax: +49 86311666310

Internet address: [www.hsp-projekt.de](http://www.hsp-projekt.de)

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: HSP Projektmanagement und Beratung GmbH

Postal address: Werkstraße 12

Town: Töging a. Inn

Postal code: 84513

Country: Germany

E-mail: [controlling@hsp-projekt.de](mailto:controlling@hsp-projekt.de)

Telephone: +49 86311666320

Fax: +49 86311666310

Internet address: [www.auftraege.bayern.de](http://www.auftraege.bayern.de)

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

Health

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Neubau eines Dienstleistungs- und Facharztzentrums an der Kreisklinik Altötting - 101-6002-01 Landschaftsbauarbeiten

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Main site or place of performance: Kreiskliniken Altötting-Burghausen,

Vinzenz-von-Paul-Str. 10, 84503 Altötting

NUTS code DE214 Altötting

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Neubau eines Dienstleistungs- und Facharztzentrums an der Kreisklinik Altötting - 101-6002-01 Landschaftsbauarbeiten

**II.1.6. CPV code(s)**

45112700 Landscaping work, 45112000 Excavating and earthmoving work

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

Erdarbeiten: Rohplanie ca. 6.800 m<sup>2</sup>, Humisierung ca. 5.400 m<sup>2</sup>;

Belagsarbeiten: Pflaster ca. 2.150 m<sup>2</sup>, Asphalt ca. 3.250 m<sup>2</sup>, Schotterrasen ca. 4.050 m<sup>2</sup>;

Möblierung: Bänke, Hochbeete etc.;

Begrünungsarbeiten: Pflanzflächen ca. 850 m<sup>2</sup>, Rasenflächen ca. 4.600 m<sup>2</sup>

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.10.2013. Completion 31.5.2014

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

siehe Ausschreibungsunterlagen

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesamtschuldnerisch haftend

**III.1.4. Contract performance conditions**

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: siehe Ausschreibungsunterlagen

**III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: siehe Ausschreibungsunterlagen

**III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:  
siehe Ausschreibungsunterlagen

**III.2.4. Information about reserved contracts**

**III.3. Conditions specific to services contracts**

**III.3.1. Information about a particular profession**

**III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

**IV.2.2. Information about electronic auction**

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Prior information notice**

Notice number in the OJ S: [2012/S 116-191601](#) of 20.6.2012

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: yes

Price: 12,00 EUR

Terms and method of payment: Die Verdingungs-/Ausschreibungsunterlagen werden ausschließlich in elektronischer Form auf der Vergabepattform [www.auftraege.bayern.de](http://www.auftraege.bayern.de) bereitgestellt. Auf dieser ist eine kostenfreie Registrierung als Unternehmen Voraussetzung. Für den Download der Unterlagen fallen einmalige Nutzungsgebühren von 12 EUR EUR pro Verfahren an.

Im Einzelfall (z. B. kein Internetanschluss am Firmensitz) erfolgt der Versand auf Datenträger

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

25.6.2013

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 5.8.2013

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 25.6.2013 - 15:25

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und ihre Bevollmächtigten

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

**VI.2. Information about European Union funds**

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Südbayern, Regierung von Oberbayern

Postal address: Maximilianstraße 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

29.5.2013